

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone
1755.

The Daily Record

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

No 959.

DRESDEN, SUNDAY, APRIL 4, 1909.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For Dresden, mark 1.—; for the rest of Germany and Austria, mark 1.20. For other countries, marks 2.50.

Mixed Drinks: Port - Sherry Cobler -
Cocktail etc. Whisky & Soda,
Cognac, as well as Port, Sherry etc.
In glasses! Champagne!
14, Walsenhaus Strasse
corner Prager Strasse.



DRESDEN CHINA
Own workmanship :: Lowest prices ::
Retail :: Export :: Wholesale ::
A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse
succ. to Helena Wolfoehn Nachf. Leopold Elb.
Trade Mark. Establ. 1845.

Our March Prices On
FURS
FURS
FURS
Mean Tremendous Reductions

All our Fur-Coats, Muffs, Neckpieces, etc.
At Great Sacrifice.
We are always studying how to be of some real service to our customers—just now we can't think of anything better than to tell you
—That Now Is The Time To Buy Furs—
that we carry everything in high class furs that a first class fur store ought to carry, and when we use our money and brains to give you that which you can't possibly find elsewhere
—we think we merit your trade—
PETERS the furrier, 52 Prager St., opp. Cook's.

Otto Mayer, PHOTOGRAPHER
38 Prager Strasse 38
Tel. 446.
By appointment to T. M. the King of Saxony
and the Emperor of Austria.
Superb artistic work. Moderate terms.

EXQUISITE PAINTING ON CHINA
RICHARD WEHSENER,
DRESDEN, Zinzendorf Strasse 16.

FIRST OF APRIL HUMOUR.

(FROM THE DAILY RECORD CORRESPONDENT.)

London, April 2.

The Children's Law which came into force yesterday gave ample opportunity for wags to exercise their wit in a manner appropriate to the date. As usual, the best plots were hatched on the Stock Exchange, where one burly broker, over 6 feet high and corpulent in proportion, was rigged out by his colleagues in a complete juvenile costume of the Georgian era and then sent out to the nearest tobacconist's to purchase a penny packet of cigarettes. The tradesman, also a wag, refused to serve the "infant" and called in the police to remove him. Yesterday for the first time it became necessary for tradesmen selling tobacco or cigarettes to keep a sharp look out on their customers. In many cases they were unable to decide whether a customer was under age or not, but in the majority of cases they were content to take his word for it. There is a story that Mr. Winston Churchill, whose boyish look only becomes more accentuated with the passing years, was refused cigarettes by a Westminster tobacconist. I am not prepared to vouch for the truth of this narrative, however.

A number of women at Canning Town and Plaistow entered public-houses yesterday, carrying in their arms what appeared to be babies. In every case they refused to leave the premises when asked, and it was only when the police were called in that the women revealed the fact that the "babies" they were carrying were dressed dolls or bundles of rags and clothing. The laugh was on the police. A constable on duty in Hyde Park was heard to state that he had confiscated a dozen packets of cigarettes in the course of the morning, and his only regret was that the boys did not smoke shag!

POPULAR NOVELIST DANGEROUSLY ILL.

Our readers will regret to learn that Mr. Marion Crawford, the well-known and highly popular novelist, is dangerously ill. A Sorrento telegram informs us that the attack of bronchial pleurisy under which he has been suffering has taken a decided turn for the worse. The director of the Naples University Hospital was called into consultation on Thursday, and declared the patient's condition to be very serious. An affection of the lungs is feared. Mr. Crawford's relatives are gathered at his villa. On being asked for information one of them volunteered the statement that "he has only a fighting chance."

AMERICAN SUGAR FRAUDS.

New York, April 3.

The New York Customs Commissioner has called upon the American Sugar Refining Company to pay the sum of 1,239,000 dollars in consequence of the fraudulent rendering of weights in connection with its imports of sugar from 1901 to 1907. The Government has imposed a further sum of one million dollars for duty on sugar imported by the Company previous to 1901.

Prager Strasse 35
MÜLLER & C. W. THIEL
Linen Store
Saxon Damask
Under-clothing.

GERMANY AND RUSSIA.

Berlin, April 3.

The Post, in a leading article on the controversy carried on by foreign journals against Russia and Germany with reference to the recognition of the annexation of Bosnia and the Herzegovina, writes as follows: "The assent of Russia differed from that of France and Great Britain, the two countries friendly to her, only in the respect that Russia was prepared at once to carry out the exchange of Notes for the formal recognition of the annexation, while the other two Powers declared their willingness to do so immediately after taking a step in Belgrade. The impression made on Serbia by the Russian and by the British proceeding respectively was the same. Russia is accused of having deserted her Slav brothers, and Germany is accused of having incited her to do so. Russia is by far the greatest and most powerful of the Slav brothers. Is Russia, then, really bound to support every unjustified demand made by the smaller brethren? Fanatics who maintain that Russia is so bound, simply demand that the policy of the great Russian empire shall be subservient to the interests of every little Slav Balkan State, and that Russia shall declare war against Powers with which her relations have hitherto been normal, and indeed friendly, because it suits the whim of some instigator in the Balkans or elsewhere."

SENSATIONAL STORY FROM LONDON.

Vienna, April 3.

The Fremdenblatt writes: "A London newspaper publishes a report from Munich that, in the event of the employment of German regiments in Bohemia, Salzburg, and the Tyrol in a war against Serbia or Russia, a plan existed to garrison those countries with German Imperial troops drawn from Saxony and Bavaria. As a reason for that measure, it is asserted that the Austro-Hungarian Government had not considered it safe to leave Bohemia without German troops. It is not the first time that absurd stories of that sort have been taken to the public market, although their originators might have convinced themselves that they are not in a position to influence the judgment of Europe as to the solidarity of our internal relations in view of notorious facts. The Imperial and Royal army enjoys in all well-informed and serious quarters so distinguished and so established a reputation that it cannot be harmed by any frivolous accusations. The same may be said of the patriotism of our people."

AMERICAN TARIFF REFORM.

Washington, April 3.

The programme of the Federal Senate with regard to the Tariff Bill prescribes that all countries shall enjoy the minimum tariff for one year. At the expiration of that year, the maximum tariff will apply to countries that do not give America the benefit of their most favourable tariff rates. It is said that President Taft emphatically approves of the programme of the Federal Senate, and that it will ultimately be agreed to.

Reichs Strasse 2
Telephone 2456

Nürnberg Platz 1
Telephone 3364



By appointment to the Saxon Court.
Paul Märksch

DRESDEN DYER AND CHEMICAL CLEANER

First class establishment.

★ ★

Branches in all parts of the town.

Strehlener Strasse 15
Telephone 2456

Lüttichau Strasse 15
Telephone 3873

BERLIN

Mr. A. M. Thackara, the American Consul-General, leaves Berlin next Thursday on a two months' trip to the United States. He will sail by the "Kaiserin Auguste Victoria." Mr. Thackara intends to visit New York, Philadelphia, Boston, and other cities, and will also make a special journey to Durant Island, North Carolina, to enjoy the excellent fishing there.

Professor Henry van Dyke, of Princeton, who has lectured throughout the winter at the Sorbonne on "The American Spirit" and is at present the house-guest of Ambassador and Mrs. Hill, preaches at this morning's service at the American Church.

Dr. van Dyke is no stranger to the American Church. It was here that he commenced his ministry, and preached his first regular sermon as a minister. He continued to serve as Acting-Pastor to the American Church throughout the winter following, rendering valuable service to the Church at a critical time.

Ambassador and Mrs. Hill entertained at the American Embassy on Saturday evening in honour of Professor van Dyke, prominent members of the German academic world being in attendance.

Professor J. W. Burgess, of Columbia University, will retire from active service at Columbia at the close of the present Semester, when he is to receive the honorary appointment of Dean of the University, in addition to a twelve months' leave of absence. Most of his holiday he intends to spend in Germany, arriving here in July, when he will probably first proceed to his favourite summer resort, Wilhelmshöhe.

Professor Burgess has been appointed to represent Columbia University at the centenary of Berlin University next year, as well as at the forthcoming anniversary of the founding of the University at Leipzig.

Germans as well as Americans are manifesting great interest in the concert to be given by Madame Schumann-Heinck for the American Church at the Hotel Adlon next Saturday. One of the largest contributors to the concert is a prominent German banker. The programme, as already stated, is to consist of prominent English songs.

Mdme. Schumann-Heinck received a wonderful ovation at her recent concert in London, when she was called back by the audience no less than fourteen times. Her welcome in Hamburg was similarly enthusiastic.

Rev. Dr. John R. Crosser, Acting-Pastor of the American Church, has removed from Victoria Louise Platz 10 to Bayreuther Strasse 2, for the sake of studying German.

Rev. Gordon Russell has left Berlin for a three or four weeks' trip to the South. He is at present enjoying a stay at Regensburg, whence he goes to Munich and Florence.

Mrs. William Irvin and Miss Irvin reached New York on March 24 after a stormy passage. Their American address is Park Avenue Hotel, 4th Avenue, New York.

There was quite a large attendance at the "Students' Tea" at the American Woman's Club last Sunday, when Mrs. Graves, of Chicago, the new Directress, received, assisted by Miss Hunt and Mrs. Whitacre. Miss Walters and Miss Day, of Denver, played some interesting piano selections, while Frank Gurowitsch, a young violinist, of New York, also contributed to the programme. Mrs. Graves will be at home every Sunday to the student members of the Club.

Mr. Gardner Lamson, of Boston, has just secured an operatic engagement at Trier.

Miss Winifred Gaugh, a young English singer who sang in Covent Garden one season and who has studied for some years in Italy, has signed for a splendid engagement in Weimar Hof-Theater to sing *coloratura* rôles. Miss Gaugh was engaged without the usual preliminary *Gastspiel*. On receipt of a telegram from the Director, who had heard her

AMY HARE,

Concert Pianiste.
receives Pupils for Pianoforte, Harmony, and sight-reading.
Mommsee Str. 69, BERLIN-CHARLOTTENBURG.

sing in Berlin, she went to Weimar, sang for him once more in the Weimar Theatre, and returned to Berlin with a three years' contract in her pocket.

Miss Louise MacKay, a New York soprano who has been in Berlin for the past twelve months studying German songs with Cornelia Rider Possart, made her Berlin debut at the Beethoven Saal on Tuesday evening, with Mrs. Possart at the piano. Her programme, which included a group of old English songs, was as follows:—

- | | |
|------------------------------------|---------------|
| 1. (a) Cherry ripe | C. E. Horn. |
| (b) The Lass with the delicate air | Dr. Arne. |
| (c) Should he upbraid | H. P. Bishop. |
| 2. (a) Ganymed | |
| (b) Die Forelle | F. Schubert. |
| (c) Gretchen am Spinnrade | |
| (d) Liebesgötter | |
| (e) Erntelied | |
| 3. Eight Zigeunerlieder | Brahms. |
| 4. (a) Wogenlied | R. Strauss. |
| (b) Zueignung | |

Miss MacKay, who previously studied for about eight months in Paris, is preparing for professional concert-work.

Colonel Harrison, of London, and his family, who have been in Berlin this winter, have returned to London for the season. They expect to spend the summer in Königsberg, returning to Berlin in the autumn, when Miss May Harrison, a talented young violinist who has been working in St. Petersburg with Leopold Auer, will commence a concert tournee.

Mrs. Darch and the Misses Edna and Florence Darch, who have been living in the Traunsteiner Strasse during the past six months, have returned to their former apartment at Berchtesgadener Str. 16.

Miss Katherine Leeper, of Melbourne, Australia, left early in the week for a trip to Stockholm and Copenhagen, accompanied by her brother, who is studying at Oxford. Miss Leeper, who has an apartment at Prager Strasse 33, expects her brother, Mr. Rex Leeper, to join her in Berlin in August.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.

GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt. Hon. Sir E. Goschen, G.C.V.O. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11-1—Consul-General Dr. Paul v. Schwabach. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10-12 and 4-5.

THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, Dr. David Jayne Hill. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10-1.—Consul-General: Alexander M. Thackara, Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10-3.

FOUNDED 1888 PENSION LUDWIG FOUNDED 1888

AMERICAN HOME, German, English, French, and Italian spoken.
BERLIN W. 8 Telephone Amt I, 1475.
Markgrafen Str. 39/40 Elevator, Bath.
Gendarmen Markt Large drawing room
Near Unter d. Linden, the University, the Museums and the Theatres.

AMERICAN PENSION

BAMBERGER STR. 38. THOROUGHLY MODERN.

Vernon Spencer

Teacher of Piano. Studio: Spichern Str. 22.

Marie Pfaff Hohenstaufen Str. 35, III.

Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

Mme. Nattenheimer, Kaiser Allee 203, W. 15

Piano accompaniment for songs and duets.

NICOLA PERSCHIED

STUDIO FOR ARTISTIC PHOTOS
W. 9, Bellevue Strasse 6a. Tel. VI, 3156.

English Kindergarten Hohenzollerndamm 15.

10-12 daily.

DYNAMITARD'S SEVERE PUNISHMENT.

Buenos Aires, April 3.
The young Argentinian, Solani Regis, who in the spring of last year threw a bomb at the carriage of President Alcora, has been sentenced to twenty years' imprisonment.

THE SERVIAN MONARCHY.

Vienna April 3.
Reports continue to reach here that a change in the Servian monarchy is imminent. A Vienna journal says it has authentic information that these reports are entirely lacking foundation.

MAIL AND SHIPPING NEWS.

In order to make sure of catching the steamer intended, letters should be mailed at Dresden two

days, and at Berlin one day before the date of the vessel's departure. In every case the envelope should bear the name of the steamer.

"Kronprinzessin Cecilie," on April 6th from Bremerhaven to New York, via Southampton and Cherbourg.
"Breslau," on April 10th from Bremerhaven to New York, direct.

NORDDEUTSCHER LLOYD S. S. Co. Dresden office
Fr. Bremermann, Prager Strasse 49

"Friedrich der Grosse," from Australia for Bremen, passed Gibraltar April 1st.
"König Albert," from Genoa for New York, arrived Naples April 2nd.
"Neckar," from New York for Naples, arrived Naples April 2nd.
"Princess Alice," from Japan for Bremen, left Port Said April 2nd.
"Köln," from Bremen for Baltimore, arrived Baltimore April 2nd.
"Bülow," from Hamburg for Japan, arrived Singapore April 2nd.
"Seydlitz," from Bremen for Australia, left Naples April 2nd.
"Prinzregent Luitpold," from Japan for Hamburg, arrived Amsterdam April 2nd.
"Onizenua," from Bremen for New York, left Bremerhaven April 3rd.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

St. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sunday in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M.A., Savigny Platz 3, Charlottenburg.
AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6.
Nollendorf Platz.
Sundays: 11.30 a.m. Regular Service.
4.30 p.m. Song Service.
Communion 2nd Sunday of each alternate month from January.
Reading Room and Library open daily from 10 a.m. to 6 p.m.
Rev. JOHN CROSSER, D.D., Pastor.

Walter Norman, opera-singer, BERLIN, Barbarossa Strasse 23.
Dramatic instruction. Plastic movements for the stage, mimicry, etc.
First class singing lessons. + Moderate terms. + English and German.
At home 2-4 p. m.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This evening:

| | | |
|--------------------------|----------------------------------------|---------|
| Royal Opera House | Orpheus und Eurydike | at 7.30 |
| Royal Theatre | Die Jungfrau von Orleans | " 7.30 |
| New Royal Opera Theatre | Salome | " 7.30 |
| Deutsches Theatre | Faust | " 7 |
| | (Kammerspiele) Der Arzt am Scheidewege | " 8 |
| Lessing Theatre | Der König | " 8 |
| Berliner Theatre | Einer von unsere Leut. | " 8 |
| New Schauspielhaus | Pech-Schulze | " 7.30 |
| Hebbel Theatre | Revolutionsthochzeit | " 8 |
| Comic Opera | Carmen | " 8 |
| Residenz Theatre | Kümmere dich um Amelie | " 8 |
| Lustspielhaus | Im Klubsessel | " 8 |
| Schiller Theatre O. | Die Karolinger | " 8 |
| burg .. Charlotten- | | |
| burg | Rechts herum | " 8 |
| Frdr. Wilhelmst. Theatre | Othello | " 8 |
| Luisen Theatre | Der Totschläger | " 8 |
| Bernhard Rose Theatre | Die Entgeisteten | " 8 |
| Thalia Theatre | Wo wohnt sie denn? | " 8 |
| Urania Theatre | Auf den Trümmern Messinas | " 8 |
| Theatre des Westens | Der Jokeyklub | " 7.30 |

Monday evening:

| | | |
|--------------------------|--------------------------------------|--------|
| Royal Opera House | Joseph in Egypt | at 8 |
| Royal Theatre | Prinz Friedrich von Homburg | " 7.30 |
| Deutsches Theatre | King Lear | " 7.30 |
| | (Kammerspiele) Der Graf von Gleichen | " 8 |
| Lessing Theatre | Die Frau vom Meere | " 8 |
| Berliner Theatre | Einer von unsere Leut. | " 8 |
| New Schauspielhaus | Pech-Schulze | " 8 |
| Hebbel Theatre | Revolutionsthochzeit | " 8 |
| Comic Opera | Tiefland | " 8 |
| Residenz Theatre | Kümmere dich um Amelie | " 8 |
| Lustspielhaus | Im Klubsessel | " 8 |
| Schiller Theatre O. | Die Karolinger | " 8 |
| burg .. Charlotten- | | |
| burg | Die Welt, in der man sich lang- | " 8 |
| | weilt | " 8 |
| Frdr. Wilhelmst. Theatre | Othello | " 8 |
| Luisen Theatre | Marie, die Tochter des Regiments | " 8 |
| Bernhard Rose Theatre | Kyritz-Pyrtz | " 8 |
| Trianon Theatre | Liebesgewitter | " 8 |
| Thalia Theatre | Wo wohnt sie denn? | " 8 |
| New Theatre | Wahrheitsschule | " 8 |
| Theatre des Westens | Der Jokeyklub | " 8 |
| Urania Theatre | Auf den Trümmern Messinas | " 8 |

Every evening until further notice.

| | | |
|-------------------------|-------------------------|--------|
| Metropol Theatre | Donnerwetter — tadello. | at 8 |
| New Theatre | Die fremde Frau | " 8 |
| New Operetta Theatre | Die Dollarprinzessin | " 8 |
| Kleines Theater | Moral | " 8 |
| Wintergarten | Spezialitäten | " 8.30 |
| Berl. Operetten Theater | Das Himmelbett | " 8 |
| Passage Theatre | Spezialitäten | " 8 |
| Walhalla Theatre | Spezialitäten | " 8.15 |
| Folies Caprice | Insolvent | " 8 |
| Carl Haverland Theatre | Spezialitäten | " 8 |
| Apollo Theatre | Spezialitäten | " 8 |
| Gastspieltheatre | Sherlock Holmes | " 8 |
| Gehr. Herenfeld Theatre | Die beiden Blindelbands | " 8 |
| Casino Theatre | Ackermann | " 8 |
| Theatre des Südens | Im weissen Rössl | " 8 |
| Reichshallen Theater | Der Kompagnieball | " 7 |

AMERICAN ASSOCIATION OF COMMERCE AND TRADE IN BERLIN
Berlin W. 8, Friedrich Strasse 59/60.
MOST COMPLETE COMMERCIAL READING ROOM in Germany
Americans welcome.
Geo. S. Atwood, Secretary.

HAMBURG-AMERICA LINE.

"Pallanza" arrived Philadelphia April 1st.
"Albion" left Vera Cruz for Havana April 1st.
"Caledonia" left San Sebastian for West Indies April 1st.
"Corcovado," from Middle Brazil, arrived Boulogne April 1st.
"Frankenwald," for Havana and Mexico, arrived Havre April 1st.
"König Friedrich August," for La Plata, arrived Oporto April 1st.
"Kronprinzessin Cecilie," from Mexico, arrived and left Corona April 1st.
"Thessalia," from the West coast of America, arriv. Montevideo March 30.
"Alesia" left Hongkong for Astoria April 1st.
"Ambria" arrived Yokohama April 1st.
"Constantia," from East Asia, arrived Suez April 1st.
"Dortmund" left Singapore for Colombo April 1st.
"Nicomedia" left Hongkong for Kobe April 1st.
"Scandia," for East Asia, passed Perim April 1st.
"Slavonia," from East Asia, arrived Port Said April 1st.
"Spezia" left Hongkong for Singapore March 31st.
"Westphalia," from East Asia, passed Perim April 1st.
"Edea," from West Africa, arrived Las Palmas March 31st.
"Kamerun," from West Africa, arrived Conakry March 31st.
"Meteor" arrived and left Casaro April 1st.
"Molke" left Naples for the Orient April 1st.
"Togo," from West Africa, arrived Lagos March 31st.

The Rev. the Scots. "Dante's I. its concept. litions and source of Dante und

Our Ber. Washington Deputy Co. pointed to occupy arrived in holiday, b acute rheu confined hi Holsteinisch

From ton. Exclusive, t Theatre, N. Holidays. T. Royal O. "Eugen O. mann's Erz. 11, "Elektr. Royal T. April 12, '14, "Führm

Increasing Anglo-Amer on Shakespe Powys, M.A. Gesellschaft list of subj the lectures on page 4. tickets (12 marks; thre marks) at

Mme. Ter was given a winter conc ous kinds able technic has left behi as Mme. Ca fancy of th thoroughly are brought being unfold and until genius is fe

fect. It is the recreati fullest mea heard the " this winter lady has fat version of i like a smoo and depths the Chopin

and the col exultation of warmth and Southern win this pupil of brilliant pian rounding f emotion of t cendo, and fa passages. T Polonais o amount of st ing polypho such as one

Mme. Carre programme Small pieces tively introd teso compo Carreño glo have heard Liszt's Polon beauty. The ness of the the concert hardly anyth enthusiastic a

Miss Beati a pupil of th ing, Fräulein debut as Ell Gaged by th

Among the of the Exhib various depar graphic Ex gungbeck" is

DRESDEN

The Rev. T. H. Wright will deliver a lecture at the Scots Church this evening at 6 o'clock on: "Dante's Paradiso; the value and truthfulness of its conception; Dante's thought regarding the conditions and the blessedness of the redeemed; the source of all heavenly joy; and the progress of Dante under the guidance of Beatrice."

Our Berlin correspondent writes that Mr. Wm. Washington Brunswick, former American Vice and Deputy Consul at Barmen-Elberfeld, has been appointed to serve in the same capacity at Chemnitz, to occupy his new post at once. Mr. Brunswick arrived in Berlin early this week for a few days' holiday, but was seized almost immediately with acute rheumatic trouble, which has for several days confined him to his bed. He has been stopping at Holsteinische Strasse 14A.

From tomorrow (Monday) to Saturday, April 10, inclusive, the Royal Opera House and the Royal Theatre, Neustadt, will be closed for the Easter holidays. The ensuing programmes are as follows:—

Royal Opera House.—April 11 (Easter Sunday) "Eugen Onegin"; April 12 (Easter Monday) "Hornmann's Erzählungen"; April 13, "Oberon"; April 14, "Elektra."

Royal Theatre, Neustadt.—April 11, "Faust"; April 12, "Mrs. Dot"; April 13, "Hamlet"; April 14, "Fuhrmann Henschel."

Increasing interest is shown by members of the Anglo-American colony in the forthcoming lectures on Shakespeare's plays to be delivered by Mr. J. C. Powys, M.A., under the auspices of the Dresden Gesellschaft für neuere Philologie. The complete list of subjects to be dealt with and the dates of the lectures will be found among the advertisements on page 4. Early application should be made for tickets (12 lectures, 15 marks; six lectures, 10 marks; three lectures, 6 marks; single lecture, 3 marks) at the *Daily Record* office, Struve Str. 5.

Mme. Teresa Carreño's pianoforte recital, which was given on Friday evening at the Palmengarten, was among the most eventful occurrences of the winter concert season. Pianoforte players of various kinds and for the most part of irreproachable technical skill have passed before us, but none has left behind such an impression of artistic maturity as Mme. Carreño has. For not until the recreative fancy of the artist has made a musical work so thoroughly its own that all the most secret beauties are brought out in the reproduction as if they were being unfolded, like a flower, for the first time, and until the impression of an improvisation of genius is felt—only then is the reproduction perfect. It is with the musician as with the actor; the recreation is a new creation. That is in the fullest measure true of Mme. Carreño. I have heard the "Waldstein" Sonata of Beethoven played this winter by four able artists, but only this gifted lady has fathomed its depths. By the side of her version of it, that of Backhaus or Koczalski seems like a smooth glittering plain beside the heights and depths of a mountain. It was the same with the Chopin pieces. Mme. Carreño has the glow and the colour of this world of fancy, the festive exultation of these sumptuous Polonaises, the lyric warmth and flow of these Preludes. Glowing as Southern wine is the cup she offers us. Technically, this pupil of Liszt possesses the softest and most brilliant *piano* touch as well as the most metallic and resounding *forte*, a rhythm which conforms to every emotion of her soul, a wonderfully graded *crescendo*, and faultless clearness in her runs and *fredde* passages. To play three of Chopin's most difficult Polonaises one after the other demands a gigantic amount of strength, physical and mental. A charming polyphony, an interweaving of all the parts, such as one seldom hears, show those powers in Mme. Carreño in the most beautiful harmony.—Her programme carried us from Beethoven to Liszt. Small pieces by Poldini and MacDowell were effectively introduced between Chopin and Liszt; *virtuoso* compositions that under the hands of Mme. Carreño glowed with animation. I would rather have heard more Chopin. The concert closed with Liszt's Polonaise in E as with a carouse of musical beauty. The rhythmical clearness and dynamic fullness of the performance were extraordinary. That the concert offered overmuch for enjoyment but hardly anything for criticism was testified by the enthusiastic applause of the audience. F. Z

Miss Beatrice Gjertsen, of Minneapolis (Minn.), a pupil of the well known Dresden teacher of singing, Fräulein Julia Hansen, after a very successful debut as *Elisabeth* in "Tannhäuser," has been engaged by the Hof-Theater at Weimar.

Among the many new buildings in the grounds of the Exhibition Palace which are to contain the various departments of the great International Photographic Exhibition, Dresden, 1909, the "Vergnügungsgaek" is already conspicuous by its attractive

J. A. Henckels
Zwillingwerk Solingen

By appointment to H. M. the German Emperor Trade Mark Court steel maker to H. M. the Austrian Emperor.

founded 13th June 1731.

Finest knives and steel wares.

Dresden-A. Berlin W. 66
Wilsdruffer Strasse 7. Leipziger Strasse 118.

Instruction in German, French, Latin, preparatory for English and American Schools. Highest references. Reasonable terms. G. Krumbiegel, Ferdinand Str. 7, 1. Tel. 8008. At home 3-4 p.m.

JULIA HANSEN. Courses in Singing.
Method: Mathilde Marchesi.
Sedan Strasse 2, at home 12—1 o'clock.

Meissen. Schloss Albrechtsburg. KÖNIGL. BURG-KELLER. First-class Restaurant.

THE INTERNATIONAL PHARMACY
REICHS-APOTHEKE
ANGLO-AMERICAN DEPARTMENT MANAGED BY QUALIFIED ENGLISH CHEMIST
DRESDEN BISMARCKPLATZ 10

architectural style and high red roofs. A vaulted verandah runs round the small market-place of an old Saxon provincial town; and behind it are ranged shops for Erzgebirge toys, Annaberg lace, Froburg pottery, Dresden chocolate, etc. A small studio for taking humorous photographs, a "Kaiser-panorama," a book shop, fruit and cigar shops, are interspersed among shooting-booths and other places of popular diversion; while a kitchen-garden, with terraces on the "Teich," a sausage-shop, and an artistically arranged wine-parlour will provide for the wants of the inner man.

Bosnia and the Herzegovina have lately been kept much before the public eye in connection with the problems now happily solved, or in a fair way of being solved, in the Near East. It is therefore a matter of special interest that the Austro-Hungarian Government has given those countries a prominent place in the "Länder- und Völkerkunde" department of the Exhibition. In that department, which occupies the whole of the main hall, the two provinces will be represented by characteristic landscapes in photographs, by a number of figures in brightly-coloured national costumes, by carpets, and products of the industrial art school at Serajevo, by old weapons, ornaments, and embroidery. A good idea will thus be given of the beauties of the scenery, and of the life of the people of those countries. The department is in charge of Herr Julius Pojmann, of Iidze, who is known in Dresden by his reproductions in photography.

An interesting action, which had been pending for 15 years, referring to the functions of the River Elbe was concluded at Magdeburg on Friday. The action was between the Magdeburg city authorities as plaintiffs and certain large manufacturers, who were sued for polluting the waters of the Elbe. The Civil Chamber of the Land Court nonsuited the plaintiffs; rejecting all the demands and claims of the municipal authorities on the ground that the Elbe has not to serve as a source of drinking water but as a means of communication, and to receive the outflow of the industrial works.

The guards in the city today are furnished by the Schützen regiment No. 108, whose band plays about 12.30 p.m. in the Neustadt.

MUSIC AND ART NOTICES.

Frau Julia Calp's postponed song recital is now definitely arranged for next Wednesday evening, April 7, at the Vereins-haus. In addition to songs by Mendelssohn and Brahms, her programme also contains the song cycle "Frauenliebe und -leben," by Schumann. Tickets from F. Ries and Ad. Brauer.

The net profit of the concert given by the Bachmann Trio for the benefit of the institution for the care of consumptive patients and of the *Oesterreich-Ungarischer Hilfs-Verein zu Dresden* amounted to 1,152 marks; which sum has been handed to the institutions through the concert Agency of H. Bock, Prager Str. 9.

The Brahms monument cannot be seen at the gallery Ernst Arnold, Schloss Strasse, after today. It will then be sent direct to its destination, Hamburg. That city may be envied its possession of this much admired work, in addition to its fine monument of Bismarck. The Ernst Arnold gallery will be closed from tomorrow until Wednesday; to open again at 11 a.m. on Thursday, the 8th instant, with the exhibition of the *Deutscher Künstlerbund*.

The exhibition, at the gallery Emil Richter, Prager Strasse, of the "Dresdner Künstlerinnen"—consisting of the lady artists Angermann, v. Beringe, Engel, Faltin, Haussner, v. Mach, Meinhold, Rumpelt, Schramme, A. Seifert, D. Seifert, and Zochille—continues to attract many visitors. Several of the pictures have been sold. This exhibition will remain open until the middle of the week; as will also that of the interesting collection of 25 of the works of the talented young painter Karl Hofer, of Paris. On Thursday next, the 8th instant, the exhibition of the "Ebbel" group of artists will be opened.

DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Royal Opera House.

Tonight, Palm Sunday, beginning at 7, ending at 9.15

By His Majesty's Permission:

Grand Concert

for the benefit of the Fund for Widows and Orphans of members of the Royal Orchestra.

PERFORMERS: The Royal Orchestra, conducted by Kgl. Kapellmeister Adolf Hagen; and kindly assisted by Kgl. Kammerängerin Frau Erika Wedekind, Kgl. Hofopernsängerin Frau Franziska Benderschäfer, Fürstl. Kammeränger Georg Grosch, Kgl. Kammeränger Léon Rains; as well as by the Dreyssig'sche Singakademie, the senior choral class of the Royal Conservatorium, the Dresdner Männergesangsverein, the Kgl. Hofopernchor, the Kgl. Hofkirchenchor, and the boy choristers of the Catholic Hofkirche.

First Part.

- (1) a. Transformation Music and final scene of act 1, for soloists, choir, and orchestra, from "Parsifal" Wagner.
- b. "Karfreitagszauber," for soloists and orchestra, from "Parsifal" Wagner.

Second Part.

- (2) Ninth Symphony with Final Chorus: Schiller's Ode "An die Freude" Beethoven.

Closed during Holy Week.

Royal Theatre Neustadt.

Closed during Holy Week.

FRIEDRICH AXT. Fine Art
7 Ostra-Allee, corner Malergässchen, opposite the Zwinger.

LOBECK & CO.

Purveyors to His Majesty the King of Saxony.

Altmarkt 2.

Manufacturers of High-Class Specialties in Pralines, Dessert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pralines, Cocoas, Biscuits, Glace Fruits and Nuts, Candies, Bonbons and every kind of Confectionery.

Villa von Briesen Excellent family Pension.
Bendemann Str. 11.
corner of Eisenack Str. near American Church
Garden, Balconies, Billiards. Highly recommended. Tel. 4949

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH,

Wiener Strasse.

Sunday, April 4th. *Palm Sunday.* 8.0 a.m. and 10.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 6.0 p.m. Evensong and Sermon.

HOLY WEEK:

- Monday, April 5th. 8.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 4.30 p.m. Evensong. 5.0 p.m. Choir Practice.
- Tuesday, April 6th. 8.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 4.30 p.m. Evensong.
- Wednesday, April 7th. 8.0 a.m. and 10.15 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 4.30 p.m. Evensong. 5.0 p.m. Choir Practice.
- Thursday, April 8th. *Maundy Thursday.* 8.0 a.m. and 11.45 a.m. (Choral) Holy Communion. 11.0 a.m. Choral and Matins. 4.30 p.m. Evensong.
- Friday, April 9th. *Good Friday.* 9.0 a.m. Matins, Litany and ante-Communion. 12.0 m.d. to 3.0 p.m. The Three Hours' Service. 4.30 p.m. Evensong.—Offerings received at the Church Doors after Service, for the Mission to the Jews in Palestine.
- Saturday, April 10th. *Easter Even.* 9.0 a.m. Matins and ante-Communion. Office of Commemoration of the Faithful Departed. 6.0 p.m. Festal Easter Evensong.

Chaplain: The Rev. C. A. MOORE, M.A., B.C.L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN,

Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.

Sunday, April 4th. *Palm Sunday.* Holy Communion 8.0 a.m. Sunday School 10.0 a.m. Holy Communion; and Sermon 11.0 a.m. Afternoon Service and address 5.30 p.m.

HOLY WEEK:

- Monday, April 5th. Service 4.0 p.m.
- Tuesday, April 6th. Service 4.0 p.m.
- Wednesday, April 7th. Service 4.0 p.m.
- Thursday, April 8th. *Maundy Thursday.* Holy Communion 11.0 a.m.
- Friday, April 9th. *Good Friday.* Service 11.0 a.m. and 4.0 p.m.
- Saturday, April 10th. *Easter Even.* Service 10.0 a.m.
- Sunday, April 11th. *Easter Sunday.* Service 8.0 a.m., 11.0 a.m., and 5.30 p.m.

The Rev. J. F. BUTTERWORTH, M.A., Rector.

CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian),

Bernhard Strasse 2,

at the corner of Bismarck and Winckelmann Strasse.

Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock. Communion service is held every third Sunday in January, March, June and October.

The Rev. T. H. WRIGHT, Resident Minister.

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.

- THE BRITISH LEGATION: Wiener Strasse 38.—Minister Resident: Mansfeld de Cardonnel Findlay, Esq., C.B., C.M.G.
- THE BRITISH CONSULATE: Altmarkt 16.—British Consul: H. Palmé, Esq.
- THE AMERICAN CONSULATE GENERAL: Ammon Strasse 2, p. American Consul-General: T. St. John Gaffney, Esq.

WEATHER FORECAST FOR TODAY

of the Royal Saxon Meteorological Institute.

Moderate north-westerly winds, changeable but for the most part clear skies, slight showers probable, temperature not much altered.

DRESDEN

Dresdner Gesellschaft für neuere Philologie.
Unter dem Protektorate Seiner Königl. Hoheit des Prinzen Johann Georg. II. z. S.

Oxford University Extension Lectures.

Twelve Lectures on Shakespeare

By **J. C. Powys, M.A.**

Corpus Christi College, Cambridge,

Staff Lecturer in Literature to the Oxford University Extension Delegation.

- | | |
|------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Tuesday, April 20: As you like it. | 7. Tuesday, May 11: King Lear. |
| 2. Friday, April 23: Merchant of Venice. | 8. Friday, May 14: Macbeth. |
| 3. Tuesday, April 27: King Richard III. | 9. Tuesday, May 18: Othello. |
| 4. Friday, April 30: King Henry IV. | 10. Friday, May 21: The Winter's Tale. |
| 5. Tuesday, May 4: Julius Caesar. | 11. Wednesday, May 25: Measure for Measure. |
| 6. Friday, May 7: Hamlet. | 12. Thursday, May 27: The Tempest. |

These lectures will be given in the

Technische Hochschule,

Bismarck Platz,

punctually at 8 p.m.

TICKETS

are obtainable at the Daily Record Office, Struve Strasse 5; C. Tittmann's Bookstore, Prager Strasse 19; G. A. Kaufmann's Bookstore, See Strasse 3.

The fees will be for:

| | |
|-------------------------------------------|-----------|
| The whole course of 12 lectures | 15 marks, |
| Any six lectures | 10 marks, |
| Any three lectures | 6 marks, |
| A single lecture | 3 marks. |

B. A. MÜLLER, Prager Strasse 32-34.

By appointment to the Saxon Court.

Sport and Toy Warehouse.

EASTER EXHIBITION.

Novelties in Easter Eggs, Egg-laying Hens, Hares. Depôt for Slazenger's Tennis Rackets, Balls, etc.

Pension Ripberger, Bismarck Platz 16, II.

Price 5 marks up.

Patronized by the English and American Colony in Dresden

E. MÜLLER

Anglo-American Tailor

19, See Strasse, first floor.

Telephone: 3,721.

Best English Goods. Moderate Charges.

PENSION BEHNCKE Lindenau Strasse 11, I.

Comfortable home. Excellent cooking. Moderate prices.

Worcester House School

DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,

preparatory for Schools and Universities.

Instructions in Classics, Mathematics, English, German, French, etc. in class or privately.

Boarders received.

H. Virgin, M. A. Oxford. J. H. Hallam, M. A. Cambridge.

Hotel de France, Dresden, Wilsdruffer Str.

Splendid Restaurant. Excellent cooking.

Helles Culmbacher, best beer in Dresden.

Jewelry. G. A. Scharffenberg, See Strasse 16.

Julius Greiner Sohn

Prager Strasse 25, first floor.

Fine art paintings on china and Ivory

The best and greatest collection in this line.

Portraits after photographs and miniatures a speciality.

Lessons given by an expert artist.

Lowest prices. First class paintings. Visitors welcome.

Show-rooms: Prager Strasse 25, first floor.

Pension Kosmos DRESDEN-A.

Schoener Str. 14, I. & II. close to Hauptbth. Elegantly furnished rooms with exc. board 4.-/6.- a day. English cooking. English conversation.

Flowers for Hats, vases, ball dresses, ostrich leathers, heron feathers, stoles, palms, fruits, flower-papers, etc from **H. Hesse, Schellstrasse 10-12.**

Brühl & Guttentag — Artistic needle work. — Embroideries, Prager Str. 20.

HARRY M. FIELD,

Pianist,

Studio: Reichs Strasse 24, II.

SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French, and Latin.

A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.

Private instruction if desired.

Miss Virgin, Schnorr Str. 80 (Villa).

Beerdigungswesen und Feuerbestattung

PIETÄT UND **HEIMKEHR**

Eigene Sarg- und Urnenfabrik. Trauerwaren-Magazin. Sparkasse für Beerdigungen und Feuerbestattungen. Am See 26 Bautzner Str. 37

Man vergleiche die Tarife.

Joh. Bock

11 See Str. Dresden-A. See Str. 11 Telephone 3547.

Shoemaker by appointment to the Saxon Court, and to H.R.H. the Crown Princess of the German Empire and of Prussia.

Large selection of ready-made goods.

Goods made to order in shortest possible time.

North German noble lady with daughter takes 1 or 2 young ladies in pension. Best opportunity to learn German. Apply: **A. 177, Daily Record office.**

FURNISHED ROOMS

from M.1.50 to M.2.50. Best American References. **K. ZIMMERMANN, DRESDEN-A., Schnorr Strasse 11, I.**

Training for Opera and Operetta

on own private stage, till fit for the Stage. Engagements in good theatres obtained. Public performances every month. Entrance at any time. Private performances arranged.

Apply from 12 to 2 o'clock at Anton Graff Str. 12, pt. **Frau Geh. Rat Pagenstecher-de Sauset, opera singer.**

German-English School for Girls

Principals: Fräulein M. Schmidt and Miss G. A. Giles

8, Residenz Strasse and Residenz Platz. Languages. Music. Art. Resident French Mistress. Small number of pupils. Day-pupils. Private lessons.

Ehrlich's Music Academy

Director: Paul Lehmann-Osten.

Walpurgis Strasse 18. Telephone 374.

Pension von Oertzen

old established house

Reichs Strasse 26, I., II., III.

Best situation. Highly recommended, comf. sunny rooms, best cuisine.

The Löwen-Apotheke founded 1560.

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstraße. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialties on stock

The Anglo-Saxon Pharmacy.

Spezial-Haus für **NATIONAL-STIEFEL**

12.50
15.50

Aug. Theodor Werner
Prager Straße 29

The price of every boot is stamped on the sole.

Pension Cronheim, Villa: Eisenstück

Strasse 47, corner of Münchner Strasse. Modern style. Garden. Excellent cuisine. Best references. Moderate terms. German conversation.

Hermann Höhle, Meissen FURRIER — FUR BRACELETS

Telephone 456

Tel.: 6801. **C. A. CADA** Tel.: 6801.

30, STRUVE STRASSE, corner of Lüttichau Strasse.

Tailor and Breeches maker. Tailor-made costumes. English goods only. Very moderate prices. Formerly with E. Müller, See Strasse.

Hch. Wm. Bassenge & Co Payments on all Letters of Credit. Exchange of Circular-Notes. Cheques and foreign money at most favourable rates. Postal Orders. English and American newspapers. Office hours 9—1, 3—6, Saturdays 9—3.

BANK. Dresden, Prager Strasse 12.

Proprietors, Printers, and Publishers: Record Verlag G. m. b. H. in Dresden.—Responsible Editor: Wille Baumfelder.

Off
Struve
Dres
Telep
17

No
The Daily

Otto

Sup

EXQ
DR

T
MA

Will M
jected b
which ag
said to
Peers ac
become
preceden
verment
to the o
ment sou
a punitiv
be taken
publican
pet sche
Excheque
intention
has creat
regard to
take lies
yielding
fact, has
past half
fallow be
pay to cu
cultural
inevitably
who are
Upper H
mined to
perty.

In intr
probably
country r
produced
a loan fo
was a le
L. J. Max
a large p
no selfa
the experi
runs as
"The p
that Mini
of intelli
suggestion
insinuating
loudly for
their fair
to dispro
efficient
how, but
share of
faith, I f
come to
second qu
the balan
they want
the nation
which are
to transpi
man outsi
himself by
be ruined
Should yo
ing down
needed if
challenger
which wi
purpose."